

Pierrot Dandy

Based on a text in French by *Albert Giraud* (1860-1929), *Pierrot Dandy*, from *Pierrot lunaire*. German translation by *Felix Hausdorff* (1868-1942), as *Paul Mongré*
Set by *Joseph Marx* (1882-1964), *Pierrot*

Im phantast'schen Mondenstrahle
[ʔim fan.'tast.ʃən 'mo:n.dən.'ʃtra:lə]
In-the fantastical moonbeam
(*In the ghostly moonlight*)

blitzen Fläschchen und Krystalle,
['blɪ.tsən 'flɛʃ.çən ʔunt kri.'sta.lə]
sparkle bottles and crystals,
(*sparkle flasks and crystal glasses;*)

Vor dem Waschtisch schmückt der fahle
Pierrot Dandy sich zum Balle.

Wasserstrahl in seiner Schale
klirrt gleich singendem Metalle.
Im phantast'schen Mondenstrahle
blitzen Fläschchen und Krystalle.

Pierrot, statt dass auf die schmale
bleiche Lippe er das dralle
Rot des frischen Lebens male,
schminkt sich, dass er Ihr gefalle,
mit phantast'schem Mondenstrahle.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

